

tens afsnit II vil Danmark således være forpligtet til at følge en række generelle mål og principper for alle de regionale sprog eller mindretalssprog, der findes i Danmark, og som er omfattet af den i pagten fastlagte definition for sådanne sprog. De kontraherende stater har herudover mulighed for at udpege bestemte sprog med henblik på den videregående beskyttelse, der er fastlagt i pagtens afsnit III. Afsnit III indeholder en række konkrete forpligtelser med henblik på at fremme brugen af regionale sprog eller mindretalssprog i forskellige sektorer af samfundslivet. Der skal vælges mindst 35 bestemmelser, for at et sprog kan anmeldes til den særlige beskyttelse efter afsnit III.

I henhold til pagtens artikel 1 defineres »regionale sprog eller mindretalssprog« i pagten som sprog, der traditionelt bruges inden for et nærmere bestemt område i en stat af den pågældende stats egne statsborgere, som udgør en gruppe, der i antal er mindre end resten af statens befolkning, og som er forskellige fra den pågældende stats officielle sprog. Den omfatter imidlertid hverken dialekter af den pågældende stats officielle sprog eller sprog, der tales af indvandrere.

Spørgsmålet om Danmarks ratifikation af pagten har været forelagt Arbejdsministeriet, Erhvervsministeriet, Indenrigsministeriet, Justitsministeriet, Kulturministeriet, Socialministeriet, Statsministeriet, Sundhedsministeriet, Undervisningsministeriet, Sønderjyllands Amtskommune, Kommuneforeningen i Sønderjyllands Amt samt det færøske og grønlandske hjemmestyre.

De pågældende ministerier og myndigheder har meddelt deres tilslutning til, at Danmark ratificerer pagten. Der er i denne forbindelse enighed om, at en dansk ratifikation af pagten bør omfatte det færøske og grønlandske sprog samt tysk, for så vidt angår det tyske mindretal i Sønderjylland, således at de generelle mål og principper i pagtens afsnit II vil blive gældende for alle tre sprog. Det foreslås endvidere, at tysk, for så vidt angår det tyske mindretal i Sønderjylland, udpeges som et sprog, der vil være omfattet af pagtens afsnit III, således at der for dette skal udpeges mindst 35 bestemmelser i nævnte afsnit, der skal være gældende for dette sprog. Derimod anses det ikke for relevant at udpege færøsk og grønlandsk som omfattet af bestemmelserne i pagtens afsnit III under hensyn til, at færøsk og grønlandsk er hovedsprog på henholdsvis Færøerne og i Grønland. Anvendelsesområdet for pagtens afsnit III vil være sammenfaldende med anvendelsesområdet for Europarådets rammekonvention af 1. februar 1995 om beskyttelse af nationale mindretal, der trådte i kraft den 1. februar 1998,

og som også indeholder bestemmelser, der har til formål at fremme brugen af mindretalssprog.

Der er herefter opnået tilslutning til, at der i forbindelse med ratifikationen afgives en erklæring med følgende indhold om anvendelsesområdet for pagten:

»Regionale sprog, som defineret i den europæiske pagt om regionale sprog eller mindretalssprog, er i Danmark færøsk og grønlandsk. Mindretalssprog, som defineret i pagten, er tysk, der tales af det tyske mindretal i Sønderjylland.

I overensstemmelse med pagtens artikel 3, stk. 1, udpeger Danmark tysk som et mindretalssprog, på hvilket de i henhold til artikel 2, stk. 2, i pagten udpegede bestemmelser skal finde anvendelse efter pagtens ikrafttrædelse i Danmark. Disse bestemmelser er følgende:

Artikel 8, stk. 1, litra a, iv; b, iv; c, iv; d, iii; e, ii; f, ii; g, h og i; stk. 2;

Artikel 9, stk. 1, litra b, iii; c, iii; stk. 2, litra a/b/c;

Artikel 10, stk. 1, litra a, v; stk. 4, litra c; stk. 5;

Artikel 11, stk. 1, litra b, i/ii; c, i/ii; d, e, i; f, ii; g; stk. 2;

Artikel 12, stk. 1, litra a, b, d, e, f og g; stk. 2; stk. 3;

Artikel 13, stk. 1, litra a, c og d; stk. 2, litra c;

Artikel 14, litra a og b.«

Danmarks ratifikation af pagten forventes ikke at nødvendiggøre lovændringer, da opfyldelse af pagten i Danmark antages at kunne ske inden for rammerne af gældende lovgivning og administrativ praksis. Der vil nedenfor under afsnit C blive redegjort nærmere for den lovgivning og praksis mv., der ligger til grund for, at Danmark kan ratificere pagten som foran nævnt. Det bemærkes, at der i forbindelse med ratifikation af artikel 9, stk. 1, litra b, iii, og litra c, iii, bør afgives en fortolkende erklæring med hensyn til bestemmelseernes anvendelse i Danmark.

*Om det færøske og grønlandske sprog bemærkes følgende:*

Det danske rige omfatter Danmark, Færøerne og Grønland. Færøerne og Grønland indtager imidlertid en særlig stilling som følge af hjemmestyreordningerne for disse dele af riget.

Efter lov om Færøernes hjemmestyre § 11 anerkendes færøsk som hovedsproget på Færøerne, men dansk skal læres godt og omhyggeligt, og dansk kan lige så vel som færøsk anvendes i offentlige forhold. Der undervises således i færøsk som hovedsprog i folkeskolen på Færøerne samt tillige i dansk. På Færøerne er hovedsproget i retten færøsk, men dansk kan lige så vel anvendes som færøsk.